



Bilbao'koa ... ..	9,00	ifko. iru	leza
Bilbao'atazkoa ...	11,25	"	"
Idazki-itunmena ...	62,00	"	artez
Atzerifjetaknak ...	112,50	"	"

# Gayak

## "IKASIKO DAU"

Efi Alderdija, "Frente Popular" edo dalako ori aginpidetara ixan zan egunetik on, of, Gaztela'ko ori ta basurrietan, jazokunak-jazokun jazo izan dira.

Eta eurretatik batzuk baheragafiak be bai.

Alderdi ofek, auteskundiak bide ziraia, abintzak-abintza egin ixan eban, ba: eurak garaltzale urtetan ba-ziran, au, ori ta bestia egingo ebeza-la-ta, abaf.

Eta alantxe baf zalako-edo, garaltzale urten ziran, eta aginpidian jafi.

Aginpidian jafi ixan diranlan, bafiz, autafiz lagundu ixan outsenak, lengo abintzian bila juatan yakeze.

Abintze, bafiz, zofa ixaten da. Eta zof ori ordaintzako, euren sakeletara barik, auzokuenetara zuzenduten dira, ta auzotafek ordaintzale bihurtu.

Emen, edestuko dautzubetan jazokun au be, ofen batekua da.

Gaztela'ko ofitxu baten gagoz.

Efiko endoria, "Frente Popular"-ekua da. Eta efijan, jan bako langile batzuk dagoz. Onek, endore jaunagana zuzendu dira, ta auteskunde egunetako abintzean, eskakizuna egin.

Langile estaukela esan dautseo, ta jango ba-dabe, lana ta irabazpidia baf dabezala.

Endore jaunak burubari oratu dautsa, orolmen-indarketa aundi bat egin. Eta orolmena argituta jafi yalanian, bekokijari esku-zabalaz yartako bat emonaz mataza gustija azkatuta imin dau.

Zu, Martinez—bateri esan dautsa—; osakailariaren etxera juango zara, ta endore jaunaren ginduz, lana emon dagikula esan.

Eta Martinez, oskigina zan - afen, osakailareren etxera juan zan, efiko endoriak araxe juateko agindu eutsajako. Beraz, "zapatarija", "botikari-juaren" etxera bidaldu eban.

Bigaren aldija, Gomez'ena ixan zan. Eta Gomez'i be, endore jaunak, olantxe esan eutsan:

—Zu, Gomez, osatzale jaunaren etxera juango zara; jan bako langilia zara esango dautsagu, bixiko ba-zara, bixi, lana ta irabazpidia baf dozuzala; endoriak bidaldu zautzala, esan eta eskatzen yakana ukatuko ba-leuskibu, ori dala-ta atzetik urtengo leuskibun dindifijaren efurik ez ihori emetoko, ondoren gustijen efidun bera ixango dala-ta.

Gomez, auspogina zan. Auspogina ta lanari mafetasun girtxi eutsana.

Gaztela' endore zutaf, baf, langilien zintzotasunari ezutsan begiratuten, jan bakusi lan, zuzendutari baño

"Botikarijo" jaunak, oskigina bidaldu eutsan-afen be, endore astakizun ezta-baidarik ez ixatiraren-edo, ezertxu be ezaban esan.

Osatzaliek, baf, endoriaren adizkide-samara ixan-beta, berakin egiten ebanari bakari eretxita, ufutizkinez detu eutsan, eta olantxe esan:

—Inorentzako langile estaukan gixonari, zer dala-ta langilia bidaldu?

—Efiko lan bakusi lana emon baf, daukagulako—zofotz - zofotz erantzun eutsan.

Endore-erantzuna gogofutxala ixan be-ta, osatzaliek ezutsan jaramonik be egin, bidaldu eutsan langiliz geratu baf.

Etxian eukan-ekero, zeoz eragin baf eutsan-eta, ataginabaren mastira, mats-jofan bidaldu eban.

Mats-jofan asi zanian, baf, mats-ondak jofatzen ezekijalako-edo; lan egiteko jayua etzalako-edo, berak jakingo eban zergatik, atxufkada bakotxian, mats-ondo bat apufuten eban.

Masti-jabak ori ikusi ebanlan, ikusi, Gomez mats-jofatze bafjari, lan lafegijak kalte egingo eutsala, bai, ta atsedan apuf bat aftu egijala esan eutsan.

Eta Gomez atsedana atzen eguan-afian, masti-jabia osatzalieren etxera zuzendu zan, eta jazoten zan gustija edestu.

Osatzaliera erdi-asafez jafi zan. Ufutzikiera zuzendu zan, eta endore jaunak izketan asi.

Eta endore jaunak, osatzaliek esan eutsanari, olantxe erantzun eutsan:

—Leneguetan ba-lifete matsondoren batzuk alpefik gaitza. Baf, erupen apuf bat ixan-egixu bai, ta mats-ondo gustijak apufitu orduko, jzif ixan adizkide! "ikasiko dau"—ifibafe egifaz, erantzun eutsan.

Eta endoriaren erantzun bakari are-gaz, osatzale gixagaxua, geyago ezer erantzuteko adore barik geratu zan. Ezejian, ba, zer erantzun, ezta zer egin be.

Erditzarako (partorako) lafituta aurkitzen zan emakume gaxuaren gomutiak beriala seneratu eban. Baf, eta seingitzarako lanakayak esku-pardelexuban ebazala, endoriaren etxerantz egiten asi zan.

Etxetik urten eta lau oinkada aure-rantz egin ebazaneko, gixa-abots bafek atzera begira imini eban: beñola lan-ufitasuna bide zala, txopertzatik kenduta etxera bidaldu eban belbil-eruatzele zafa zan.

Eta gixagaxo arek, lan barik aurkitzen zala esan eutsan, eta bixiko ba-zan lana baf ebala, ta zetan edo atan berari, afen, lana zuzendu egijala.

—Lana! Zelako lana zuzendu nekibu, ba, nik?—osatzaliek efukiz esan eutsan.

—Edozelekual—bestiak, erantzun.

—Endoria'ren emaztari seingintzan jagundu baf, ba'litxok be, bai?—osatzaliek bafro be.

—Baf, txerenari buruko adaf okerak zuzendu baf, ba'lego be—bestiak be.

—Orduban, mutil, eutso pardi au, bai, ta endore jaunaren etxera juad... Osatzaliek bidaldu auala esango dautsak, eta emaztari seingintzan lagunduten uakijola.

Eta langile barik aurkitzen zan "txopefa", seingintza-lankaidun pardiexuba besapian ebala, endore jaunaren etxera juan zan.

Atian detu ebanlan, ain zuzen be, endoriak berak urten eutsan, eta zetan jofan eta norik bidaldu eban itandu be.

"Txopefa" lau itzetan atzaidu eutsan atzaltzeko eukan gustija. Eta "txopefa" inotsana entzun ebanlan, ifihoren zortzafari ixeka-antzoko iri-pafetxuba egiten zalla zan endore-bekozkua, ifiunduten asi zan, eta asafe bixija erakusten.

Eta osatzaliek egin eutsana jasan ezinda, ufutzikiera zuzendu zan. Osatzalieri detu eutsan, eta itz gogofakaz iralnduten asi:

—Lota, bako aundi bat zara mi!—esan eutsan.

—Zer dala-ta?—bestiak, bare-bare erantzun eutsan.

—Zer dala-ta, difozu? Emaztari seingintzan lagunduteko "txopefa" bidaldu dautzuzulako.

—Lanik bako "txopefa", baf, eta gu, "Frente Popular"ekuok lan bakusi lana emetoko bafututa gagoz—osatzaliek ixeka-antzo berari be.

—Baf, gixona, "txopefa" ixan zan alidian txakufakafoko gustijak belbil-pian artuten ebanlan gixon trakets onek, ene emaztari eskubak ezafren ba-dautsaz, ezafi, jayoteko daguan seña ez-eze, jematzia be bixikeko gauza ezta! iminiko daust ba-ta...!

—Lenengo egunetan ba-lifeko "torpe"-samaf ibiltia, zuk bidaldu zeustan auspogina be alantxe ibili ixan zan-eta. Baf, ba-lifeko emaztari zaurien bat egin, eta jayoteko dan seme edo alabari buruba edo besoren bat apufituga be... Baf, gixona, erupen apuf bat ixan egixu, bai, ta ofek be... jikasiko dau!

Eta osatzale zutaf, beretxuba jafiti eutsanlan, endore-erantzunari itxaroten egon barik, ufutzikiera bere lekuban eskel eban, eta ataginabaren mastiko matsondak ikusten juan. Gomez auspoginak egin ebana ikuskarjia ixan zan ixan be...

Ibon

## Lekeitio'ko Olerri-Eguna

# Gomuta samurrak

Ambeste kezka ta lofex eraturako jai gogoangafia, joan yaku, igazi zan. Eralguntzake bereziko dituan buru-auste ta ardurak aztu yakuz jai-batzordeko izan giñanol. Ospatu zan jaya; ixildu dira zaratak. Gomuta samufak ditugu, soil, geure kolkoetan. Zelan azaldu, nola adirazo?...

Egunerokoak ederto baten azaldu ditue albigatak. Guk, zeastuzan batzuk jaulkiko doguz.

Umien atzerketak izan genduzan lenen. Euzkeraz zefek obeto idatz, eta trakuri. Eun bat mutliko-neskatok goxo eban gure deya. Ikusgarjia eguan Udaletxe; angio zarata eta zapafada! Nok ixildu eta nok ezi angio laguntaldea?

Neskatok izan ziran txapelidun, mutlikuak baf, azkafago bai zati bat. Satiak, ostera, guztientzako lan izan ziran.

Kepa deunaren egunez banandu yuzekan sariok.

Sariketok urtero egiteko asmoa aftu dau Lekeitio'ko "Euskaltzaleak". Ori ondo!

Gabaz, Azkue'tafaren goran itzaldiak izan genduzan. Efik polito erantzun eban; antzokian, ba-zan leku utsik, ostera.

Itzaldi egokiak egin euskuezan Urkiaga, Labayan eta Ariztimuño jaunak eta Aitzo abak Abestaldeak, "Bizkaitik Bizkaita"ren abantzalien abestia kantatu eban. Eta neskatotxu bik, "Antxiñarik ona" ta "Gaba" olerdiak esan eban; Malax'ek, bafiz, "Sur bateri" neuritiz zofotza:

"Munduko sufren sufik sufena  
Ikusi danik suf andiena..."

Ango bare-pufuztadak eta aren esateko jasa, bape dolidu barik. Auri dok, Josu, auri!

Binp eta baup, Goukokallan ba-zan berbarua baf, esana. Uzayak, arkuak ipinten ebiltzan eta... Bi atondu ebezan. Ezea bata, buru-buru "On-do etof" ifoala. Itxas-tresnaz egifkioa bestea: "Afantzaliek, gora!" eresi ta guzti idatzita.

Igandean, eguraldi edera izan genduen goizean goiz. Txistularien kale-rik-kalekoen ostein, agintari, jakintsu, olerkari, idazle ta abaf Udaletxean batu zirean, meza nagositara joateko, "Alkate-soñua"ren ots gozoetara.

Geru, Udaletxean bertan, Olerri-Eguna'ko sariketak izan genduzan. Benetan izan zan bai, batzaf a, euzkeltza-

# Autu-mautuka

## EGARI IXATEKO...

Gixon trankil asko dago, baf, ezagutu genduban bat langorik ez. Argentina'ra joan, baf, baf bidian ekaitz edo tempestate itxeragari batek oratu eutsen. Ango zalapartak eta negafak!

Olatu andiak alkalfen leyan etofazan. Bat orain, geroxe bestia, Ontzija iruntsi baf eban itxasuk. Emakumiak otokoa, gixonak, be, atearanka, ebiltzan bifafian, gure gixon trankil arek, sukaldeko mofoyar del-egin eutsen:

—I, ekafek bazkaria! Sukaldian daukuzubezan janariarik onek gero!

Ezkaixun a entzutian, gustijak iteratu ziran: "Erijotz-agifetan zeure buruba ikusten dozularik, be, jateko gogua dauko-zu?"

—Baf, ba. Lastef uretara juango garan ekzera, janaz egafija egin gura neuke. Olanxe auzef auzef urari egingo dautso!

## EREGE-SEMIOK

Espana'ko efegia ixan zanaren seme zarana bere emazteagandik bananduko da. Emaztari izafakarijak itaundutu dautse: Dibortzija zergatik eskatu dozube, ba?

—Zergatik difnostazube? "Mi marido desertu ta no me ayuda." Covadonga'ko kondesaren itzak dira gero! Zer esango ete-dabe espanaf afegetafak? "Religion, patria, familia" abuan erabilten ebezan, baf, uskufiza ta sendija bazteftu dabez. "Patria" ba-

no etxake geratzen. Au be ez-takit zelani!

## ARAUDI-ZALIAI

Araudija onetarako ixango da. Ez beste ofetarako. Klazikiak nagusi-ixateko... Olakoxe bafiket darabiliz. Eregetaf batekin idoro nintzan eta trausk esan eutsan:

—Araudija zetarako gura to-zube?

—Eztaikit, baf, neure ifaun onl erantzun egijozu. Afautzak txirixkitatu edo pigriduteko zer euki baf dabe?

—Preskuak ixan dautzala.

—Ez.

—Edeafek ixan dautzala!

—Ezet, gixona! Ori baf, buru yegayo eztaukozu? Afautzak txirixkitatuko, baldintza edo kondizio bakaf baf dabe: pigridubakuak ixan dautzala!

## IZKIRIMIRIJA

"Ipuñak eta izkirimirijak" deritxon "Ogoñope"ren idaztitok: Pralsku! —Ai, Kustina! Ni naz suberte txafkua! Lenengo neure emate on-ona galdu neban eta orain il yat kortan neukan txaltxu bakaf...

Kustina'k: —Tira, Pralsku, tira... ezafez ofenbeste estutu. Zuk adizkide on asko daukozu eta eurek lagunduko zafube.

Pralsku'k: —Baf, ba. Askok opaldu eusten andra bat, baf, ezta egon oindio ihortxu be txal bat opaldu dautsanik! Adizkide on asko euki-afen!

# Errijetatik

## MAÑARIA

ELIZKIZUNAK. —Kepa Deunex, Olotz-Bialguntzakuak, urteko jairik nagosjena ospatu gendun. Ofetarako, goxian, Josu-Bijotz gozuaren opaz Jaunafizak egin ziran. Amafeta'ko mezan bafiz, Iturbe'taf Ixidor gure

txaunburu jaunak, Kepa Deuna'taz, itzaldi gozo, edef eta mamintsa egin eban. Bere itzaldija, itzaldi edef eta egokija ixan zala, entzuliak abo bafez autoriti eban. Alantxe ixan be; euzkera garbi ta gozian, aritrik-marira gauza edef-edefak ondo biribilduta guztizko egokiro esan ebazan eta.

Itzaldi ofetan, birautzaz be zeozer baf, geyago esan eban. Ofetik ekin abade jauna, birauaren itxusitasuna azalduen. Ofen baf, badago egon be-ta... Ofetik ekin ba...

Eta... birauari, geure errijetako gartien (eta baf tamalez zat batzen) gogo-bijotzak izkindu ta baltzituden dauzan birau izkindufari afuka egiteko bafkuna, abadiak ezeez geuk kistaf lauok be ba-dogula esan baf dogu. Ori, ihok ezin ukatu... Beraz... aurerantzian, birauak entzuten doguzanetan, biraurarijari, onez edo txafez, au da, itz bigunez edo gogofez, onduen dan eran, zeozer beti esan baf dautzagu. Beintzak biraurarijaren onduan ixildu eta trankil egundo ezotgo egon baf, itzik ezin egin dogunian bere onditik beriala alde egin eta kitu. Bera bakafik izkindu dafela.

KEREXAK JATEN. —Egubaztenez egon zan emen kerexak zuzatetik-ara jaten etofita Belaustegi'taf Pantzeka jappari ta euzkel-idazle argija.

Baf astelenez egon ziran emen Ortuostet'af Terese andera, ta bere loba Miren Efose ta Igartua'taf Teresetxu neskatua.

Ederto egifa! "U: ona daten, iturri, ta kereza gozauk jaten Mañari'ra."

JUAN-ETORRIAK. —Lafabetzu'ra osteratxu bat eginda egubaztenez etxeratu zan Bafentxet'af Polentzi abade jauna.

—Bilbo'ra juan ziran Solaguren'daf Andere andera ta Lete'taf Eusebi Jon eta Sabine abedide begikuak.

—Dimas Kepa Deuna'ren jayak ederto igarota, egubaztenez etofit ziran Etxebarria'taf Miren eta Bizkafa'taf Irene emakume begikuak, Etxebarria'taf Miren neskatilik, efomerijatik sekuleko efoskila pilua ekafi eban; "dozenan" amairu ekafi ebazala edo... Ofatik be neska "berbakua" az... Eskerifikasko...

—Astelenez agufu genduzan emen Kanpo'taf Miren eta Ortuzar'taf Pantzeka Bilbo'ko emakume zintzua. Mirentxu anderañak, Kistaf-Ikastia ikasten dihardunen emeko neskatok batzuk, Beitia'taf Pirmin erdijan zala, argazkitu, etxeratu, ebazan. Ofenbestegaz geure neskatuak pozik egon ziran, baf Pirmin bere be.

MARKINA'KO "ETE"RI. —Aizkide ona: Zure onu edo aukua onez ta pozeze aftu neban. Ondiokafaren Otxandijofa, kerexa-alerik be ezotgo bialdu, ta zeure onu onari jaramonda bialduko bez... Zuk ihozun lez, eurek ikualdez ondo portetan ba-dira Gabonetan edo bialduko doguz kerexok. Oingo jentiaz laf pixau be ezin leike ta...

Eta, of Markina'ra, kerexarik eztaukozuela difozu, jeta? jEne; ori jakin ixan baneu jakin, neuk bialduko neutzazan kerexa gozo-gozuak. Tamajala lenago ez jakitia... Orainguk ba "beste-mutilak" ija aldian ixango dab-ta. Beraz, oingo kerexak, zuretzaft ain onak be eztria ixango. "Begetaria-

## Etxe-barruko jarduna

# Euzko - Abertzale Zergatik nauk?

Nere azkenengoan agindu nian, euskaldun irakurle ori, etxe bafuko zenbait gaitzaz idazkitxo batzuek azaltzea. Motx-motx, moikau txikika. Ez nizek ba nai ihori ok eragiterik. Onuzkero zerbait goseturik izango aizelakotan, emen dakafiat lenengo jakia; saftu akiok ortzak.

Euzko-abertzale; zergatik nauk? Auzeko galdetu nai zioat lenbizi nere buruari. Ik ere, irakurle, nerekin batera galdera berdina egin zak eure kolko-rako. Zergatik nauk abertzale eta zergatik euzko-abertzale? Zuzen-zuzen galdera egin dekan ustea ba-diat. Erantzuna jasotako ziurtasunik ez diat baf, auzo sando. Bifiduf nauk ba, baf bezela erantzuten ez ofe dakiken. Nere jakin nai-aldak? Gerturatu zak belafia, ots geiegi ez diat etara nal-ta.

Abertzale nauk, maitasunez; au dek, nere begiak lenbizi argia somatu zuten lur-zatia, bertako mendi eta ibalak ere, nere inguruan ezagutu ditudan sende eta adiskideak beste ihor baf, baf gelago maita ditudalako. Itz batean, abertzale nauk, nere Aberia maita-maita dedalako. Eta euzko abertzale nauk, euzkotaf dala euskaldun naizen bezela, Euzkadi dala nere sorteria. Irakurle zak ondo; euzkotaf eta euskaldun naizen bezela; beste ezer egin izan nindeken bezela, alaxen Euzkadi ere

Udea, udea, bafabas-bidea, zenbatentzat obo epa'zentof ideo! Udearen gaitza, gustien bekaitza. Zuriak baltzitu, baltzak be, gofitu. jZenbat uso dozuz bela baltz bigufu!

Udea, udea, oitura lojez bete. Zenbat izunkerak dakafzun geldea. Ondartzak baltzitu, mendiak ifundu, eriak izkindu. Euzkera basteftu, erdera goratu. Espanaf eginda, itxi nai gaitzuz! Emakume asko bafitxu diranak ezpanak gofitu, begiak ifundu, atzozkolak meetu. Ondartzak baltzitu, mendiak ifundu, eriak izkindu! Ama! Etxer! oraindik zu!

Udea, udea, bafabas-bidea, zenbatentzat obo epa'zentof ideo! Udearen gaitza, gustien bekaitza. Zuriak baltzitu, baltzak be, gofitu. jZenbat uso dozuz bela baltz bigufu!

Udea, udea, oitura lojez bete. Zenbat izunkerak dakafzun geldea. Ondartzak baltzitu, mendiak ifundu, eriak izkindu. Euzkera basteftu, erdera goratu. Espanaf eginda, itxi nai gaitzuz! Emakume asko bafitxu diranak ezpanak gofitu, begiak ifundu, atzozkolak meetu. Ondartzak baltzitu, mendiak ifundu, eriak izkindu! Ama! Etxer! oraindik zu!

## Usoak bela bigurtu

Udea, udea, bafabas-bidea, zenbatentzat obo epa'zentof ideo! Udearen gaitza, gustien bekaitza. Zuriak baltzitu, baltzak be, gofitu. jZenbat uso dozuz bela baltz bigufu!

Udea, udea, oitura lojez bete. Zenbat izunkerak dakafzun geldea. Ondartzak baltzitu, mendiak ifundu, eriak izkindu. Euzkera basteftu, erdera goratu. Espanaf eginda, itxi nai gaitzuz! Emakume asko bafitxu diranak ezpanak gofitu, begiak ifundu, atzozkolak meetu. Ondartzak baltzitu, mendiak ifundu, eriak izkindu! Ama! Etxer! oraindik zu!

Udea, udea, oitura lojez bete. Zenbat izunkerak dakafzun geldea. Ondartzak baltzitu, mendiak ifundu, eriak izkindu. Euzkera basteftu, erdera goratu. Espanaf eginda, itxi nai gaitzuz! Emakume asko bafitxu diranak ezpanak gofitu, begiak ifundu, atzozkolak meetu. Ondartzak baltzitu, mendiak ifundu, eriak izkindu! Ama! Etxer! oraindik zu!

Udea, udea, oitura lojez bete. Zenbat izunkerak dakafzun geldea. Ondartzak baltzitu, mendiak ifundu, eriak izkindu. Euzkera basteftu, erdera goratu. Espanaf eginda, itxi nai gaitzuz! Emakume asko bafitxu diranak ezpanak gofitu, begiak ifundu, atzozkolak meetu. Ondartzak baltzitu, mendiak ifundu, eriak izkindu! Ama! Etxer! oraindik zu!

Udea, udea, oitura lojez bete. Zenbat izunkerak dakafzun geldea. Ondartzak baltzitu, mendiak ifundu, eriak izkindu. Euzkera basteftu, erdera goratu. Espanaf eginda, itxi nai gaitzuz! Emakume asko bafitxu diranak ezpanak gofitu, begiak ifundu, atzozkolak meetu. Ondartzak baltzitu, mendiak ifundu, eriak izkindu! Ama! Etxer! oraindik zu!

Udea, udea, oitura lojez bete. Zenbat izunkerak dakafzun geldea. Ondartzak baltzitu, mendiak ifundu, eriak izkindu. Euzkera basteftu, erdera goratu. Espanaf eginda, itxi nai gaitzuz! Emakume asko bafitxu diranak ezpanak gofitu, begiak ifundu, atzozkolak meetu. Ondartzak baltzitu, mendiak ifundu, eriak izkindu! Ama! Etxer! oraindik zu!

Udea, udea, oitura lojez bete. Zenbat izunkerak dakafzun geldea. Ondartzak baltzitu, mendiak ifundu, eriak izkindu. Euzkera basteftu, erdera goratu. Espanaf eginda, itxi nai gaitzuz! Emakume asko bafitxu diranak ezpanak gofitu, begiak ifundu, atzozkolak meetu. Ondartzak baltzitu, mendiak ifundu, eriak izkindu! Ama! Etxer! oraindik zu!

Udea, udea, oitura lojez bete. Zenbat izunkerak dakafzun geldea. Ondartzak baltzitu, mendiak ifundu, eriak izkindu. Euzkera basteftu, erdera goratu. Espanaf eginda, itxi nai gaitzuz! Emakume asko bafitxu diranak ezpanak gofitu, begiak ifundu, atzozkolak meetu. Ondartzak baltzitu, mendiak ifundu, eriak izkindu! Ama! Etxer! oraindik zu!

Udea, udea, oitura lojez bete. Zenbat izunkerak dakafzun geldea. Ondartzak baltzitu, mendiak ifundu, eriak izkindu. Euzkera basteftu, erdera goratu. Espanaf eginda, itxi nai gaitzuz! Emakume asko bafitxu diranak ezpanak gofitu, begiak ifundu, atzozkol